

FITXA DE RECURSOS DOCENTS SOBRE VIOLÈNCIA MASCLISTA O LGBTIFÒBIA

<p>Nom i contacte de qui emplena la fitxa: Sharon Gutiérrez Metelli (sharon.gutierrez@upf.edu), Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge</p>
<p>Grau/s d'aplicació de la fitxa: grau en Traducció i Ciències del Llenguatge</p>
<p>Temàtica proposada: VIOLÈNCIA MASCLISTA O LGBTIFÒBIA aplicada a l'ensenyament de la llengua anglesa i del món anglòfon</p>
<p>Assignatures: Competència i Ús 1 (Anglès), Descripció i Anàlisi 1 (Anglès)</p>
<p>Temes específics per tractar (3-5 temes):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ús de llenguatge inclusiu en l'àmbit de la llengua anglesa (<i>gender-neutral language</i>) 2. Violència de gènere en el món postcolonial anglòfon 3. Estereotips de gènere
<p>Activitats de seminari que es poden desenvolupar (3-5 activitats):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anàlisi de l'ús de pronoms de gènere neutre (ex. 'they', 'ze') en anglès, i elaboració de textos fent servir aquest tipus de pronoms. • Anàlisi d'articles de premsa en anglès on s'utilitza llenguatge inclusiu (ex. <i>New York Times</i>, <i>Wall Street Journal</i>). • Anàlisi de noms de professions i oficis de gènere neutre en anglès així com dels noms de naixement i de matrimoni en països angloparlants. • Anàlisi de la violència de gènere en el món postcolonial anglòfon a través de materials sobre els nadius americans.* • Debats en anglès sobre els temes especificats (ex. sobre diferents estereotips de gènere i com eliminar-los, sobre la controvèrsia de la invenció de pronoms neutres, etc.).** <p>*Amb aquesta activitat podem tractar el tema de la interseccionalitat analitzant altres temes com la discriminació racial o el classisme al món postcolonial.</p> <p>** A tots els debats es pot tractar el tema de la interseccionalitat.</p>

Referències bibliogràfiques (6-10 referències):

- BARON, Denis. *What's your pronoun?: beyond he and she*. Nova York: London Liveright Publishing Corporation, 2020.
- BOVIN, Maria. *Occupational titles and supposed gender-neutrality : A corpus-based diachronic study on gender-neutral occupational titles in American English (Dissertation)*, 2016.
- MILLER, Casey; SWIFT, Kate. *The handbook of nonsexist writing*. Nova York: Harper & Row, 1981.
- RAMÍREZ, Renya. "Healing, Violence, and Native American Women". *Social Justice*, 31(4 (98), 2004. Pàg. 103-116.
- ROTH, Shelley. *A Field Guide to Gender-Neutral Language: For Business, Families & Allies*. Scottsdale, AZ: Springboard Publishing, 2020.
- SMITH, Andrea. "Not an Indian Tradition: The Sexual Colonization of Native Peoples". *Hypatia*, 18(2), 2003. Pàg. 70-85.
- TITJEN, Felicity. *Language and Gender*. Cambridge: Cambridge University Press, 2018.

Altres recursos (informes, recursos audiovisuals, etc.) (5-10 referències):

- BERGER, Miriam. "A guide to how gender-neutral language is developing around the world". *The Washington Post*, desembre del 2019. Disponible en línia: <<https://www.washingtonpost.com/world/2019/12/15/guide-how-gender-neutral-language-is-developing-around-world/>>
- GRAHAM-DIXON, Elle. *Gendered Linguistics: Why Words Matter*. Disponible en línia: <<https://www.youtube.com/watch?v=awvWRm-f87w>>
- NBC Left Field. *Native American Women Speak Out About Sexual Assault And Violence*. Disponible en línia: <<https://www.youtube.com/watch?v=E55Yr2msrAw>>
- PURDUE UNIVERSITY. *Gendered Pronouns & Singular "They"* (Purdue Online Writing Lab). Disponible en línia: <https://owl.purdue.edu/owl/general_writing/grammar/pronouns/gendered_pronouns_and_singular_they.html>
- UNITED NATIONS. *Guidelines for Gender-inclusive language*. Disponible en línia: <<https://www.un.org/en/gender-inclusive-language/guidelines.shtml>>
- UNIVERSITY OF MINNESOTA. *Nonbinary gender pronouns* (Student Writing Support). Disponible en línia: <http://writing.umn.edu/sws/quickhelp/grammar/nonbinary.html?_ga=2.57209450.1931769437.1632741816-547859771.1632741816>
- UNIVERSITY OF WISCONSIN MILWAUKEE. *Gender Pronouns* (Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Queer Plus (LGBTQ+) Resource Center). Disponible en línia: <<https://uwm.edu/lgbtrc/support/gender-pronouns/>>